

EUROPEES PARLEMENT

1999



2004

Zittingsdocument

DEFINITIEVE VERSIE
A5-0179/2000

21 juni 2000

VERSLAG

over het voorstel voor een verordening van de Raad tot vaststelling van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen in het bezit moeten zijn van een visum en van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen van deze plicht zijn vrijgesteld
(COM(2000) 27 – C5-0166/2000 – 2000/0030(CNS))

Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken

Rapporteur: Klaus-Heiner Lehne

Verklaring van de gebruikte tekens

- * Raadplegingsprocedure
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen
- **I Samenwerkingsprocedure (eerste lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen
- **II Samenwerkingsprocedure (tweede lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt
Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt
- *** Instemming
Meerderheid van de leden van het Parlement, behalve in de in de artikelen 105, 107, 161 en 300 van het EG-Verdrag en in artikel 7 van het EU-Verdrag bedoelde gevallen
- ***I Medebeslissingsprocedure (eerste lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen
- ***II Medebeslissingsprocedure (tweede lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt
Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt
- ***III Medebeslissingsprocedure (derde lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van de gemeenschappelijke ontwerp tekst

(De aangeduide procedure is gebaseerd op de door de Commissie voorgestelde rechtsgrondslag.)

INHOUD

	Blz.
PROCEDUREVERLOOP	4
WETGEVINGSVOORSTEL	5
ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE	9
TOELICHTING	10

PROCEDUREVERLOOP

Bij schrijven van 16 maart 2000 verzocht de Raad, overeenkomstig artikel 62, lid 2, sub b), punt (i) van het EG-Verdrag, het Parlement om advies inzake het voorstel voor een verordening van de Raad tot vaststelling van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen in het bezit moeten zijn van een visum en van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen van deze plicht zijn vrijgesteld (COM(2000) 27 – 2000/0030(CNS)).

Op 29 maart 2000 gaf de Voorzitter van het Parlement kennis van de verwijzing van dit voorstel naar de Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken als commissie ten principale en naar de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid en de Commissie juridische zaken en interne markt als medeadviserende commissies (C5-0166/2000).

De Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken benoemde op haar vergadering van 10 april 2000 Klaus-Heiner Lehne tot rapporteur.

De commissie behandelde het Commissievoorstel en het ontwerpverslag op haar vergaderingen van 5-6 juni en 21-22 juni 2000.

Op laatstgenoemde vergadering hechtte zij met 28 stemmen voor en 2 tegen bij 2 onthoudingen haar goedkeuring aan de ontwerp-wetgevingsresolutie.

Bij de stemming waren aanwezig: Graham R. Watson, voorzitter; Robert J.E. Evans, ondervoorzitter; Klaus-Heiner Lehne, rapporteur; Mary Elizabeth Banotti, Alima Boumediene-Thiery, Marco Cappato, Michael Cashman, Carmen Cerdeira Morterero (vervang Anna Karamanou), Ozan Ceyhun, Carlos Coelho, Gérard M.J. Deprez, Giuseppe Di Lello Finuoli, Olivier Duhamel, Evelyne Gebhardt (vervang Margot Keßler), Daniel J. Hannan, Adeline Hazan (vervang Gerhard Schmid), Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Alain Krivine (vervang Pernille Frahm), Baroness Sarah Ludford, Minerva Melpomeni Malliori (vervang Sérgio Sousa Pinto), Hartmut Nassauer, Elena Ornella Paciotti, Ana Palacio Vallelersundi (vervang Charlotte Cederschiöld), Hubert Pirker, Martin Schulz, Joke Swiebel, Fodé Sylla, Anna Terrón i Cusí, Gianni Vattimo, Christian von Boetticher en Jan-Kees Wiebenga.

De Commissie juridische zaken en interne markt en de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid hebben respectievelijk op 25 mei en 15 juni 2000 besloten geen advies uit te brengen.

Het verslag werd ingediend op 21 juni 2000.

De termijn voor de indiening van amendementen wordt bekendgemaakt in de ontwerp-agenda voor de vergaderperiode waarin het verslag wordt behandeld.

WETGEVINGSVOORSTEL

Voorstel voor een verordening van de Raad tot vaststelling van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen in het bezit moeten zijn van een visum en van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen van deze plicht zijn vrijgesteld (COM(2000) 27 – C5-0166/2000 – 2000/0030(CNS))

Dit voorstel wordt als volgt gewijzigd:

Door de Commissie voorgestelde tekst ¹	Amendementen
	(Amendement 1) Overweging 3
<i>(3) De onderdanen van derde landen die legaal in een van de lidstaten verblijven en over een door die lidstaat afgegeven verblijfstitel beschikken, bevinden zich in een zodanige situatie dat het onnodig is voor de overschrijding van de buitengrenzen van hen opnieuw een visum te eisen. Ten aanzien van deze categorie personen dient als beginsel te gelden dat de verblijfstitel gelijkwaardig is aan het visum, zonder dat zulks afbreuk doet aan de andere voorwaarden voor binnenkomst of aan de voorschriften inzake het verkeer binnen de Gemeenschap op grond van de verblijfstitel.</i>	<i>Schrappen</i>
<i>Motivering:</i> <i>Deze overweging betreft de rechten van onderdanen van derde landen die legaal in de lidstaten verblijven en gaat derhalve verder dan artikel 62, lid 2, punt b), sub I), de rechtsgrondslag van het Commissievoorstel.</i>	
	(Amendement 2) Overweging 6
<i>(6) Teneinde voor de transparantie van het stelsel en de voorlichting van de betrokkenen zorg te dragen dienen de lidstaten de overige lidstaten en de Commissie in kennis te</i>	<i>(6) Teneinde voor de transparantie van het stelsel en de voorlichting van de betrokkenen zorg te dragen dienen de lidstaten de overige lidstaten en de Commissie in kennis te</i>

¹ Nog niet in het Publicatieblad gepubliceerd.

stellen van de maatregelen die zij in het raam van deze verordening hebben genomen. Daarom dienen deze inlichtingen eveneens in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen te worden bekendgemaakt.

stellen van de maatregelen die zij in het raam van deze verordening hebben genomen. **Om de beperkingen van het vrije verkeer te minimaliseren is het van essentieel belang dat de procedure en de voorwaarden voor de afgifte van visa door de lidstaten zo soepel en eenvoudig mogelijk zijn en geen buitensporige kosten voor de aanvragers met zich meebrengen.** Daarom dienen deze inlichtingen eveneens in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen te worden bekendgemaakt.

Motivering:

Via deze verordening moet worden getracht de regionale grensoverschrijdende contacten (b.v. de contacten tussen de stad Narva en de regio Kaliningrad) zo weinig mogelijk te beperken. Om problemen te voorkomen, is het van belang de visaprocedures te vereenvoudigen.

(Amendement 3)

Artikel 2, eerste alinea

Voor de doeleinden van deze verordening wordt onder "visum" verstaan, een door een lidstaat verleende machtiging of een door deze genomen besluit, **vereist voor binnenkomst op zijn grondgebied** met het oog op:

Voor de doeleinden van deze verordening wordt onder "visum" verstaan, een door een lidstaat verleende machtiging of een door deze genomen besluit, met het oog op:

Motivering:

Samenhang met de huidige Schengen-wetgeving.

(Amendement 4)

Artikel 2, tweede streepje

- een doorreis over het grondgebied van die lidstaat of over dat van verscheidene lidstaten, waaronder niet begrepen **een doorreis via de internationale transitzone van een luchthaven en transfers tussen luchthavens van een lidstaat.**

- een doorreis over het grondgebied van die lidstaat of over dat van verscheidene lidstaten, waaronder niet begrepen **het visum voor luchthaventransit.**

Motivering:

Samenhang met de huidige Schengen-wetgeving

(Amendement 5)

Artikel 3

Voor de onderdanen van in bijlage I opgenomen derde landen is het bezit van door een van de lidstaten afgegeven geldige verblijfstitel gelijkwaardig aan het bezit van een visum voor de overschrijding van de buitengrenzen.

Schrappen

Motivering:

Dit artikel betreft de rechten van onderdanen van derde landen die legaal in de lidstaten verblijven en gaat derhalve verder dan artikel 62, lid 2, punt b), sub i), de rechtsgrondslag van het Commissievoorstel.

(Amendement 6)

Artikel 5, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. Een lidstaat kan vrijstelling van de visumplicht verlenen aan jongeren die deelnemen aan jeugdprogramma's van de EU.

Motivering:

Het organiseren van gemeenschappelijke seminars en kampen zou gemakkelijker zijn en het zou het imago van de EU opvijzelen. De EU dient alles in het werk te stellen om deze grensoverschrijdende contacten te bevorderen.

(Amendement 7)

Artikel 6 bis (nieuw)

De onderhavige verordening laat de bevoegdheden van de lidstaten onverlet voor wat betreft de erkenning van staten en territoriale entiteiten alsook van de paspoorten en reis- en identiteitsdocumenten die door de autoriteiten van deze staten en entiteiten zijn afgegeven..

Motivering:

De terreinen waarop de verordening geen invloed heeft, moeten worden vastgelegd.

(Amendement 8)

Artikel 7 bis (nieuw)

Onverminderd artikel 7, lid 2 heeft de onderhavige verordening geen invloed op

de verplichtingen van de lidstaten die voortvloeien uit de overeenkomsten van Schengen en de aanverwante overeenkomsten en de op basis van deze overeenkomsten goedgekeurde regelingen welke zijn opgenomen in bijlage A van besluit 1999/435/EG van de Raad van 20 mei 1999 tot vaststelling in overeenstemming met de desbetreffende bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap en het Verdrag betreffende de Europese Unie, van de rechtsgrondslag van elk van de bepalingen of besluiten die het Schengen-acquis vormen.

Motivering:

De terreinen waarop deze verordening geen invloed heeft, moeten worden vastgelegd.

ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement over het voorstel voor een verordening van de Raad tot vaststelling van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen in het bezit moeten zijn van een visum en van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen van deze plicht zijn vrijgesteld (COM(2000) 27 – C5-0166/2000 – 2000/0030(CNS))

(Raadplegingsprocedure)

Het Europees Parlement,

- gezien het voorstel van de Commissie aan de Raad (COM(2000) 27²),
 - geraadpleegd door de Raad overeenkomstig artikel 62, lid 2, sub b) (i) van het EG-Verdrag (C5-0166/2000),
 - gelet op artikel 67 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken (A5-0179/2000),
1. hecht zijn goedkeuring aan het gewijzigde Commissievoorstel zoals gewijzigd door het Parlement;
 2. verzoekt de Commissie haar voorstel krachtens artikel 250, lid 2, van het EG-Verdrag dienovereenkomstig te wijzigen;
 3. verzoekt de Raad, wanneer deze voornemens is af te wijken van de door het Parlement goedgekeurde tekst, het Parlement hiervan op de hoogte te stellen;
 4. wenst opnieuw te worden geraadpleegd ingeval de Raad voornemens is ingrijpende wijzigingen aan te brengen in het voorstel van de Commissie;
 5. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

² Nog niet in het Publicatieblad gepubliceerd.

TOELICHTING

Achtergrond en tijdschema

Het onderhavige voorstel van de Commissie beoogt de vaststelling van een verordening ter vervanging van verordening 574/99. In dit verslag wordt de achtergrond van de goedkeuring van verordening 574/99 niet geschetst, waaronder het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen (zaak C-392/95), omdat dit wordt gedaan in het verslag van het Parlement over dat voorstel (A4-0043/1999).

Verordening 574/99 bevat slechts de lijst van derde landen waarvan de onderdanen zijn onderworpen aan een visumplicht voor een beoogd verblijf van niet meer dan drie maanden en laat de lidstaten de vrijheid om de visumplicht op te leggen aan onderdanen van derde landen die niet op de lijst voorkomen. Met het huidige voorstel van de Commissie wordt geprobeerd de lijsten volledig te harmoniseren door een lijst van derde landen vast te stellen waarvan de onderdanen zijn vrijgesteld van de visaplicht wanneer zij de buitengrenzen overschrijden.

Het Parlement stelt vast dat, met de inwerkingtreding van het Verdrag van Amsterdam, alle aspecten van het visabeleid zijn samengebracht in de communautaire pijler onder titel IV van het EG-Verdrag getiteld "Visa, asiel, immigratie en andere beleidsterreinen die verband houden met het vrije verkeer van personen". Artikel 62 stelt een termijn van vijf jaar na de inwerkingtreding van het Verdrag van Amsterdam voor de goedkeuring van voorschriften inzake visa voor voorgenomen verblijven van ten hoogste drie maanden met inbegrip van: "De lijst van derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen in het bezit moeten zijn van een visum, en van derde landen waarvan de onderdanen zijn vrijgesteld van deze plicht". In het Actieplan van Wenen² wordt de termijn voor de vaststelling van deze lijsten op twee jaar gesteld.

Het Parlement is ingenomen met het voorstel van de Commissie om de lijsten binnen een jaar na inwerkingtreding van het Verdrag van Amsterdam volledig te harmoniseren. Het Parlement dringt er ook bij de Raad op aan zijn besluit over dit voorstel niet te laten voortslepen.

Punten uit de voorgestelde verordening

Het huidige voorstel gaat over de vaststelling van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen voor een bezoek van niet meer dan drie maanden in het bezit moeten zijn van een visum en van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen van deze plicht zijn vrijgesteld en is gebaseerd op artikel 62, lid 2, sub b), (i) van het EG-Verdrag. Het Parlement is echter van mening dat artikel 3 van het Commissievoorstel in combinatie met overweging 3, verder gaat dan de bestaande rechtsgrondslag van het Commissievoorstel, aangezien het betrekking heeft op de rechten van onderdanen van derde landen die legaal in de lidstaten verblijven. Dit punt dient dan ook in een afzonderlijk voorstel te worden behandeld.

Artikel 62 van titel IV van het EG-Verdrag bepaalt de rechtsgrondslag voor de goedkeuring van

² PB C 19 van 23.1.1999, blz. 1.

maatregelen in verband met andere aspecten van het visabeleid en ook dat de termijn van vijf jaar van toepassing is. Omdat de voorgestelde verordening echter in de plaats komt van een bestaande verordening, stemt het Parlement in met het besluit van de Commissie om deze verordening te beperken tot de volledige harmonisatie van de lijsten van derde landen.

Niettemin dringt het Parlement er bij de Commissie op aan zo spoedig mogelijk voorstellen te doen betreffende de harmonisatie van het visabeleid, met name over een uniform visum en over de procedure en de voorwaarden voor de afgifte van visa door lidstaten, en in ieder geval zodanig dat de maatregelen binnen het tijdschema van het Actieplan van Wenen kunnen worden goedgekeurd.

Geografische reikwijdte

Verdere harmonisatie van het visabeleid werd door de Schengen-staten verwezenlijkt, na de inwerkingtreding van het Verdrag van Amsterdam. Sindsdien vormt dit Schengen-acquis een integrerend bestanddeel van het Gemeenschapsrecht. Dit voorstel maakt deel uit van de communautarisering van het Schengen-acquis. Overeenkomstig de aan het Verdrag van Amsterdam gehechte protocollen is dit voorstel van toepassing op Denemarken, maar niet op het Verenigd Koninkrijk en Ierland (aangezien zij tot dusverre niet hebben verzocht deel te nemen aan de visa-aspecten van het Schengen-acquis of van dit specifieke voorstel).

Het Parlement stelt vast dat het Verenigd Koninkrijk en Ierland door de opheffing van verordening 574/99 niet langer gebonden zijn aan communautaire verplichtingen in verband met visavereisten. Het Parlement dringt er derhalve bij het Verenigd Koninkrijk en Ierland op aan hun visabeleid zoveel mogelijk op een lijn te brengen met de nieuwe verordening van de Raad en om maatregelen te nemen om volledig deel te nemen aan de goedkeuring van toekomstige maatregelen ter verwezenlijking van de doelstelling van het vrije verkeer van personen binnen de Gemeenschap.

Het Commissievoorstel

Het Parlement stemt - met enkele amendementen - in met dit voorstel omdat het voorstel in het algemeen genomen in overeenstemming is met de belangrijkste eisen van het Parlement:

- 1) in het voorstel wordt de volledige harmonisatie wat de lijsten van derde landen betreft ingevoerd waardoor de "grijze lijst" wordt afgeschaft;
- 2) in het voorstel wordt de lidstaten verzocht staatlozen en erkende vluchtelingen onder dezelfde voorwaarden te behandelen als ingezetenen van derde landen waarin zij verblijven en die hun reisdocumenten hebben afgegeven;
- 3) Bulgarije en Roemenië worden opgenomen op de lijst landen waarvan de ingezetenen vrijgesteld zijn van een visum;
- 4) in het voorstel wordt toegestaan dat scholieren worden vrijgesteld van de visumplicht wanneer zij zich in het kader van een georganiseerde schoolreis verplaatsen; en
- 5) de lijsten van goedgekeurde landen kunnen alleen worden gewijzigd door een nieuw wetgevingsvoorstel waarover het Parlement overeenkomstig artikel 67, lid 3 moet worden

geraadpleegd.

Het Parlement heeft het voorstel geschrapt inzake de invoering van het beginsel van gelijkwaardigheid van visa en geldige verblijfsvergunningen die door een lidstaat zijn afgegeven (zie punt 6 hierna).

Elk van deze bovenvermelde punten wordt hierna nader uitgewerkt.

1) *In het voorstel wordt de volledige harmonisatie wat de lijsten van derde landen betreft ingevoerd waardoor de "grijze lijst" wordt afgeschaft*

Verordening 574/99 die wordt vervangen door de voorgestelde verordening, behelst de lijst van derde landen waarvan de onderdanen zijn onderworpen aan de visumplicht. Krachtens deze verordening behielden lidstaten de vrijheid onderdanen van landen die niet op de algemene lijst voorkwamen (d.w.z. op de "grijze lijst") toch te onderwerpen aan de visumplicht (hoewel een aanvullende harmonisatie was bereikt in het kader van Schengen). Lidstaten konden dan eenzijdig staatlozen en erkende vluchtelingen een visumplicht opleggen.

In het huidige voorstel van de Commissie wordt volledige harmonisatie nagestreefd door de invoering van twee lijsten: een lijst van derde landen waarvan de onderdanen een visum moeten hebben wanneer zij de buitengrenzen overschrijden (bijlage I) en een lijst van landen waarvan de onderdanen zijn vrijgesteld van deze verplichting (bijlage II). Met de goedkeuring van de voorgestelde verordening zullen er geen derde landen meer zijn waarvoor de deelnemende lidstaten eenzijdig kunnen besluiten of zij onderdanen van dat land aan de visumplicht zullen onderwerpen.

Krachtens artikel 5, lid 1 van de voorgestelde verordening kunnen lidstaten uitzonderingen van beide lijsten toestaan voor personen die uit hoofde van hun functie houder van bijzondere reisdocumenten zijn (zoals houders van diplomatieke paspoorten). Deze mogelijkheid bestond ook in verordening 574/99 (hoewel natuurlijk alleen in verband met ingezetenen die onderworpen waren aan de visumplicht). De lijst van mogelijke uitzonderingen is uitgebreid met de binnenscheepvaart en internationale organisaties.

Het Parlement aanvaardt dat lidstaten een zekere mate van flexibiliteit moeten behouden zoals omschreven in artikel 5, lid 1 (hoewel het zich afvraagt of het noodzakelijk is om lidstaten toe te staan een visum te eisen van deze personen terwijl de onderdanen van dat land niet aan de visumplicht zijn onderworpen).

Krachtens artikel 5, lid 2 mogen lidstaten ook vrijstellingen toestaan aan scholieren die zich in het kader van een georganiseerde schoolreis verplaatsen (zie ook punt 4 hieronder).

Het Parlement stelt ook vast dat de lidstaten niet langer flexibel mogen optreden in verband met entiteiten en territoriale autoriteiten die niet door tenminste een lidstaat als staat worden erkend (met name Hong Kong SAR en Macao SAR) en verwelkomt dit. Het Parlement heeft echter een amendement aangenomen om duidelijk te maken dat dit geen invloed heeft op de bevoegdheid van de lidstaten wat betreft erkenning van staten of territoriale entiteiten of van door hun

autoriteiten afgegeven documenten. Het Parlement heeft ook een amendement aangenomen om duidelijk te maken dat de verordening geen invloed heeft op de bestaande verplichtingen van de lidstaten op grond van het Schengen-acquis.

Het Parlement heeft in zijn vorige verslag over deze kwestie gestreefd naar meer harmonisatie en is derhalve ingenomen met het feit dat de deelnemende lidstaten niet langer de vrijheid hebben om eenzijdig visumverplichtingen op te leggen aan ingezetenen van derde landen voor bezoeken van niet meer dan drie maanden.

2) *In het voorstel wordt de lidstaten verzocht staatlozen en erkende vluchtelingen onder dezelfde voorwaarden te behandelen als ingezetenen van derde landen waarin zij verblijven en die hun reisdocumenten hebben afgegeven*

In verordening 574/99 stond het de lidstaten vrij om te bepalen of een visumplicht moest worden opgelegd aan staatlozen en erkende vluchtelingen. Het Parlement heeft in zijn amendementen voorgesteld (in beperkte mate) om staatlozen en erkende vluchtelingen als ingezetenen van het derde land waar zij verblijven te behandelen. Het Parlement is derhalve ingenomen met het voorstel van de Commissie dat lidstaten staatlozen en erkende vluchtelingen net zo moeten behandelen als ingezetenen van derde landen waar zij verblijven en die hun reis documenten hebben afgegeven.

3) *Bulgarije en Roemenië worden opgenomen in een lijst landen waarvan de ingezetenen vrijgesteld zijn van een visum*

In de bijlage van verordening 574/99 maakten Bulgarije en Roemenië deel uit van de lijst landen waarvan de onderdanen in het bezit moesten zijn van een visum wanneer zij de buitengrenzen van de EU overschreden. Het Parlement is van mening, zoals het heeft duidelijk gemaakt in zijn verslag van 1 februari 1999, dat de ingezetenen van deze twee landen niet moeten worden onderworpen aan de visumplicht omdat deze landen misschien lid worden van de EU en met het oog op de vooruitgang die deze beide landen hebben gemaakt om de bezorgdheid bij de lidstaten weg te nemen.

Het Parlement stelt vast dat sinds de goedkeuring van dat verslag door het Parlement in 1999, deze landen maatregelen zijn blijven nemen om tegemoet te komen aan de bezorgdheid van de lidstaten, en op dit vlak aanmerkelijke vooruitgang hebben geboekt. Het Parlement dringt er met kracht bij de Raad op aan Bulgarije en Roemenië te handhaven op de lijst van derde landen waarvan de ingezetenen vrijgesteld zijn van de visumplicht wanneer zij de buitengrenzen van de EU overschrijden.

4) *In het voorstel wordt toegestaan dat scholieren worden vrijgesteld van de visumplicht wanneer zij zich in het kader van een georganiseerde schoolreis verplaatsen*

Het Parlement is ingenomen met het voorgestelde artikel 5, lid 2 krachtens welke lidstaten een vrijstelling kunnen verlenen van de visumplicht voor leerlingen die gewoonlijk een visum nodig zouden hebben maar die woonachtig zijn in een land waar de ingezetenen zijn vrijgesteld van visumverplichtingen en die zich in het kader van een georganiseerde schoolreis verplaatsen. Het

Parlement hoopt dat lidstaten van deze mogelijkheid gebruik zullen maken en dat deze in een later stadium verder zal worden geharmoniseerd.

Het Parlement heeft een amendement toegevoegd om de lidstaten in staat te stellen vrijstelling te verlenen, zodat jongeren gemakkelijker aan jeugdprogramma's van de EU kunnen deelnemen.

5) *De lijsten van goedgekeurde landen kunnen alleen worden gewijzigd door een nieuw wetgevingsvoorstel waarover het Parlement overeenkomstig artikel 67, lid 3 moet worden geraadpleegd*

Het voorstel behelst geen specifieke bepaling betreffende de herziening van de bijlagen bij de voorgestelde verordening. Daarom kan de eenmaal goedgekeurde verordening alleen worden gewijzigd via een nieuw voorstel van de Commissie dat wordt goedgekeurd op grond van artikel 62, lid 2, sub b), (i) in overeenstemming met de procedure van artikel 67, lid 3, die raadpleging van het Parlement voorschrijft. Het Parlement is van mening dat een lidstaat die de lijsten zou willen herzien zijn voorstel aan de Commissie moet voorleggen die dit in het belang van de Gemeenschap bestudeert en besluit of zij al dan niet een voorstel zal voorleggen aan de Raad. Derhalve is het Parlement van mening dat het niet nodig is een specifieke procedure vast te stellen voor de herziening van de verordening omdat de huidige bepalingen van het Verdrag voldoende zijn en het bestaande institutionele evenwicht respecteren.

6) *Het voorstel voert het beginsel van gelijkwaardigheid in van visa en geldige verblijfsvergunningen die door een lidstaat zijn afgegeven*

Artikel 3 van de voorgestelde verordening verplicht lidstaten om een geldige verblijfstitel die door een andere lidstaat is afgegeven net zo te behandelen als een visum. Dit artikel, in combinatie met overweging 3, is geschrapt, aangezien het betrekking heeft op de rechten van onderdanen van derde landen die legaal in de lidstaten verblijven. Het Parlement is van mening dat artikel 3 verder gaat dan artikel 62, lid 2, punt b), sub I), de rechtsgrondslag van het Commissievoorstel, dat alleen betrekking heeft op de lijst van derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de binnengrenzen in het bezit moeten zijn van een visum, en van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen van deze plicht zijn vrijgesteld.